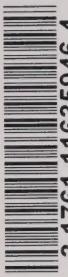


CA1
TA 195
- Ø 66



3 1761 11635946 4



Canadian Transport
Commission
Western Division

Commission canadienne
des transports
Division de l'Ouest

Railway Transport Committee
Comité des transports par chemin de fer

Government
Publications

CAT
TA 195
- 66

SASKATOON, January 16 1985
le 16 janvier 1985

ORDER NO. WDR1985-00010
ORDONNANCE NO.

IN THE MATTER OF an application by the Canadian National Railway Company hereinafter referred to as the "Applicant" for authority to

a) remove the station agents and station buildings under The Pas Carload Service Centre at the following locations in the Province of Manitoba:

Churchill	Wabowden
Ilford	Sherridon
Thicket Portage	Lynn Lake
Gillam	Cranberry Portage

and at Hudson Bay, in the Province of Saskatchewan; and

b) replace the buildings with passenger shelters at the above locations.

File No. 4205.3753

UPON consideration of the evidence and argument presented at the public hearings held in Thompson, Manitoba on June 5, 1984, The Pas, Manitoba on June 6, 1984 and Churchill, Manitoba on June 19, 1984, and in compliance with the Decision of the Commission which is attached hereto,

IT IS ORDERED THAT:

1. The Applicant is authorized to remove the station agents at the following locations:

RELATIVE à une requête présentée par la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, ci-après désignée "la requérante", en vue d'obtenir l'autorisation

a) d'enlever les chefs de gare et les bâtiments de gare dans le Servocentre The Pas aux endroits suivants dans la province du Manitoba:

Churchill	Wabowden
Ilford	Sherridon
Thicket Portage	Lynn Lake
Gillam	Cranberry Portage

et à la Baie d'Hudson, dans la province de la Saskatchewan; et

b) de remplacer les bâtiments par des abris pour les voyageurs aux endroits susmentionnés.

Référence n° 4205.3753

APRÈS étude des preuves et des motifs présentés aux audiences publiques tenues à Thompson, (Manitoba) le 5 juin 1984, à The Pas (Manitoba), le 6 juin 1984 et à Churchill (Manitoba), le 19 juin 1984, et conformément à la décision de la Commission ci-jointe,

IL EST ORDONNÉ CE QUI SUIT:

1. La requérante est autorisée à enlever les chefs de gare aux endroits suivants:

ORDER NO. WDR1985-00010

Churchill, Manitoba
Ilford, Manitoba
Thicket Portage, Manitoba
Gillam, Manitoba
Wabowden, Manitoba
Sherridon, Manitoba
Lynn Lake, Manitoba
Cranberry Portage, Manitoba
Hudson Bay, Saskatchewan

conditional upon the provision of contract on-hand representatives at each of the above locations in order to accommodate the traffic offered for carriage upon the railway.

2. The condition in clause 1 may be discharged through the services of employees of Canadian National Transportation Limited or employees of its subsidiaries in lieu of contract on-hand representatives.

3. The Canadian National Railway Company is authorized to remove the station buildings at the following locations:

Churchill, Manitoba
Ilford, Manitoba
Thicket Portage, Manitoba
Gillam, Manitoba
Wabowden, Manitoba
Sherridon, Manitoba
Lynn Lake, Manitoba
Cranberry Portage, Manitoba
Hudson Bay, Saskatchewan

ORDONNANCE N° WDR1985-00010

Churchill (Manitoba)
Ilford (Manitoba)
Thicket Portage (Manitoba)
Gillam (Manitoba)
Wabowden (Manitoba)
Sherridon (Manitoba)
Lynn Lake (Manitoba)
Cranberry Portage (Manitoba)
Baie d'Hudson (Saskatchewan)

à la condition qu'elle fournisse des préposés de dépôt contractuels à chacun des endroits susmentionnés, afin d'y accommoder le trafic présenté pour être transporté sur le chemin de fer.

2. La condition dans l'article 1 peut être acquittée par les employés de Canadian National Transportation Limited ou de ceux de ses filiales au lieu des préposés de dépôt contractuels.

3. La Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada est autorisée à enlever les bâtiments de gare aux endroits suivants:

Churchill (Manitoba)
Ilford (Manitoba)
Thicket Portage (Manitoba)
Gillam (Manitoba)
Wabowden (Manitoba)
Sherridon (Manitoba)
Lynn Lake (Manitoba)
Cranberry Portage (Manitoba)
Baie d'Hudson (Saskatchewan)

ORDER NO. WDR1985-00010

conditional upon the provision of suitable accommodation for the travelling public which accommodation shall consist of:

- a) the continued use of the former station buildings as passenger shelters, as long as the station buildings are retained by the Applicant as operational facilities;
- b) the provision by the Applicant of heated, lighted and accessible passenger shelters equipped with toilet facilities prior to the removal of the operational facilities serving as passenger shelters at those locations within the Province of Manitoba which are the subject of this application; and
- c) the provision by the Applicant of a heated, lighted and accessible passenger shelter at Hudson Bay, Saskatchewan prior to the removal of the operational facility serving as a passenger shelter at that location.

4. The Applicant is directed to serve copies of the construction and location plans or drawings for any replacement passenger shelters as described in sub-clauses 3(b) and (c) on VIA Rail Canada Inc., prior to commencing construction of the replacement shelters.

5. The Applicant is directed to give ninety days prior notice of the removal of any operational facilities serving as passenger shelters at any of the locations which are the subject of this Order to VIA Rail Canada Inc.

ORDONNANCE N° WDR1985-00010

à la condition qu'elle fournisse au public voyageur des installations convenables comprenant:

- a) les anciens bâtiments de gare comme abris pour les voyageurs aussi longtemps que les anciens bâtiments de gare seront utilisés par la requérante comme des installations fonctionnelles;
- b) dans la province du Manitoba, d'abris accessibles, éclairés et chauffés et munis de toilettes pour les voyageurs et ce, avant l'enlèvement des installations fonctionnelles servant d'abris à ces endroits qui font l'objet de la présente requête; et
- c) à la Baie d'Hudson (Saskatchewan), d'un abri accessible, éclairé et chauffé pour les voyageurs et ce, avant l'enlèvement de l'installation fonctionnelle servant d'abri à cet endroit.

4. La requérante doit produire à VIA Rail Canada Inc. des copies des plans ou des schémas de construction et de localisation pour chaque nouvel abri visé par les paragraphes 3(b) et (c) avant de commencer les travaux de construction.

5. La requérante doit donner un avis préalable de quatre-vingt-dix jours à VIA Rail Canada Inc. avant l'enlèvement des installations fonctionnelles quelconques servant d'abris pour les voyageurs à tout endroit qui fait l'objet de cette ordonnance.

ORDER NO. WDR1985-00010

ORDONNANCE N° WDR1985-00010

6. The Applicant shall cooperate with VIA Rail Canada Inc. in the location and construction of replacement passenger shelters at any of the locations which are the subject of this Order.

7. The Applicant shall notify the Commission of the dates upon which the operational facilities serving as passenger shelters at any of the locations which are the subject of this Order are removed.

8. The Intervenor VIA Rail Canada Inc. is directed to advise the Commission of the locations which are the subject of this Order where the said Intervenor VIA Rail Canada Inc. maintains contract on-hand representatives as well as any cessation of services by contract on-hand representatives for periods of time greater than ninety days in duration at any of the locations which are the subject of this Order.

6. La requérante devra coopérer avec VIA Rail Canada Inc. aux travaux de localisation et de construction des nouveaux abris pour les voyageurs à tout endroit qui fait l'objet de la présente ordonnance.

7. La requérante devra aviser la Commission des dates auxquelles les installations fonctionnelles servant d'abris pour les voyageurs seront enlevées à tout endroit qui fait l'objet de la présente ordonnance.

8. L'intervenante, VIA Rail Canada Inc., doit aviser la Commission des endroits qui font l'objet de la présente ordonnance où ladite intervenante, VIA Rail Canada Inc., maintient des préposés de dépôt contractuels ainsi que tout arrêt de services par ces derniers pour des périodes de temps dont la durée excède quatre-vingt-dix jours à tout endroit qui fait l'objet de la présente ordonnance.

signed/signature



Canadian Transport
Commission
Western Division

Commission canadienne
des transports
Division de l'Ouest

Railway Transport Committee
Comité des transports par chemin de fer

SASKATOON, January 29 1985
le 29 janvier 1985

ORDER NO. WDR1985-00024
ORDONNANCE NO.

D.D. REC'D. JAN 31 1985

IN THE MATTER OF Order No. WDR1983-00225 dated November 28, 1983 which ordered the Canadian National Railway Company to abandon the operation of the Avonlea Subdivision between Parry (mile 29.81) and Avonlea (mile 51.45), a total distance of 21.64 miles, in the Province of Saskatchewan.

RELATIVE à l'ordonnance n° WDR1983-00225 datée le 28 novembre 1983 laquelle ordonnait à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada d'abandonner l'exploitation de la subdivision Avonlea entre Parry (point milliaire 29,81) et Avonlea (point milliaire 51,45), soit une distance totale de 21,64 milles, dans la province de la Saskatchewan.

File No. 39310.107

Référence n° 39310.107

IT IS ORDERED THAT:

IL EST ORDONNÉ CE QUI SUIT:

Order No. WDR1983-00225 dated November 28, 1983 is amended by deleting the date "August 31, 1985" in Clause 1 and substituting therefor the date "January 1, 1986".

L'ordonnance n° WDR1983-00225 datée le 28 novembre 1983 est modifiée par la suppression, à l'article 1, de la date "31 août 1985", et son remplacement par la date "1er janvier 1986".

signed/signature



Canadian Transport
Commission
Western Division

Commission canadienne
des transports
Division de l'Ouest

Railway Transport Committee
Comité des transports par chemin de fer

SASKATOON, January 29 1985
le 29 janvier 1985

ORDER NO. WDR1985-00025
ORDONNANCE NO.

U.D. REC'D. JAN 31 1985

IN THE MATTER OF Order No. WDR1983-00062 dated March 17, 1983, which ordered the Canadian National Railway Company to abandon the operation of the Inwood Subdivision between Gross Isle (mileage 0.50) and Fisher Branch (mileage 72.00) in the Province of Manitoba, a total distance of 71.50 miles.

File No. 39310.99

IT IS ORDERED THAT:

Order No. WDR1983-00062 dated March 17, 1983, is amended by deleting the date "August 31, 1985" in Clause 1 and substituting therefor the date "January 1, 1986".

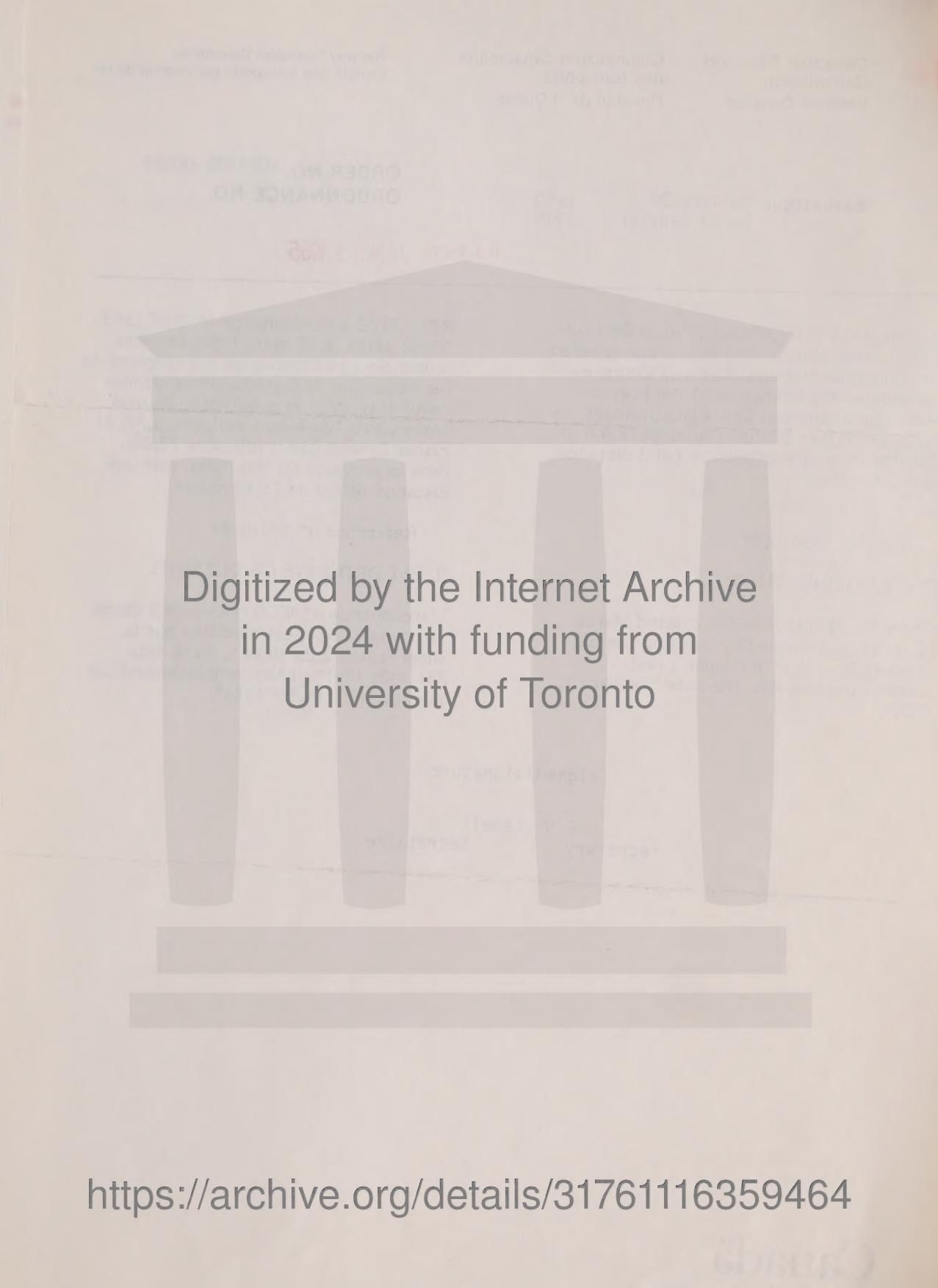
RELATIVE à l'ordonnance n° WDR 1983-00062 datée le 17 mars 1983, laquelle ordonnait à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, d'abandonner l'exploitation de la subdivision Inwood entre Gross Isle (point milliaire 0,50) et Fisher Branch (point milliaire 72,00), dans la province du Manitoba, soit une distance totale de 71,50 milles.

Référence n° 39310.99

IL EST ORDONNÉ CE QUI SUIT:

L'ordonnance n° WDR1983-00062 datée le 17 mars 1983, est modifiée par la suppression, à l'article 1, de la date "31 août 1985" et son remplacement par la date "1er janvier 1986".

signed/signature



Digitized by the Internet Archive
in 2024 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761116359464>



Canadian Transport
Commission
Western Division

Commission canadienne
des transports
Division de l'Ouest

Railway Transport Committee
Comité des transports par chemin de fer

SASKATOON, February 1
le 1 février 1985

ORDER NO. WDR1985-00026
ORDONNANCE NO.

N THE MATTER OF Order No. WDR1985-00010 dated January 16, 1985 which granted an application by the Canadian National Railway Company for authority to:

a) remove the station agents and station buildings under The Pas Carload Service Centre at the following locations in the Province of Manitoba:

Churchill	Wabowden
Ilford	Sherridon
Thicket Portage	Lynn Lake
Gillam	Cranberry Portage

and at Hudson Bay, in the Province of Saskatchewan; and

b) replace the buildings with passenger shelters at the above locations.

File No. 4205.3753

IT IS ORDERED THAT:

1. The said Order is amended by deleting the first line in Clause 4 and substituting therefor the following:

"The Applicant is directed to file and serve"

RELATIVE à une requête présentée par la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, ci-après désignée "la requérante", en vue d'obtenir l'autorisation

a) d'enlever les chefs de gare et les bâtiments de gare dans le Servocentre The Pas aux endroits suivants dans la province du Manitoba:

Churchill	Wabowden
Ilford	Sherridon
Thicket Portage	Lynn Lake
Gillam	Cranberry Portage

et à la Baie d'Hudson, dans la province de la Saskatchewan; et

b) de remplacer les bâtiments par des abris pour les voyageurs aux endroits susmentionnés.

Référence n° 4205.3753

IL EST ORDONNÉ CE QUI SUIT:

1. Ladite ordonnance est modifiée par la suppression, à la première ligne, à l'article 4, et son remplacement par ce qui suit:

"La requérante est demandé de déposer et de produire"

ORDER NO. WDR1985-00026

ORDONNANCE N° WDR1985-00026

2. The said Order is amended by inserting the following Clause:

"9. The Applicant will afford facilities for the installation of a public telephone at the site of each passenger shelter at any of the locations which are the subject of this Order".

2. Ladite ordonnance est modifiée par l'insertion de l'article suivant:

"9. La requérante devra fournir les installations nécessaires pour l'érection d'un téléphone public à chaque abris pour voyageurs à tout emplacement, qui fait l'objet de la présente ordonnance".

signed/signature

R.W. Lebell
Secretary Secrétaire



Canadian Transport
Commission
Western Division

Commission canadienne
des transports
Division de l'Ouest

Railway Transport Committee
Comité des transports par chemin de fer

SASKATOON, February 5
le 5 février



ORDER NO. WDR1985-00027
ORDONNANCE NO.

IN THE MATTER OF Order No. WDR-00896 dated October 7, 1982, which ordered the Canadian Pacific Limited to abandon the operation of the Furness Subdivision between Epping, Saskatchewan (mileage 0.0) and Paradise Valley, Alberta (mileage 19.5) a distance of 19.5 miles.

File No. 39309.61

WHEREAS Canadian Pacific Limited submits that the company is not aware of any alternatives that might reasonably place in doubt the findings of the Commission with respect to the economic viability of the Furness Subdivision;

WHEREAS Canadian Pacific Limited submits that abandoning the Furness Subdivision will permit financial savings under the Western Grain Transportation Act for the benefit of the grain handling industry; and

WHEREAS the Commission is of the opinion that it is in the public interest to extend the effective date of abandonment; and

RELATIVE à l'ordonnance n° WDR-00896 datée le 7 octobre 1982, laquelle ordonnait à Canadian Pacific Limited d'abandonner l'exploitation de la subdivision Furness entre Epping, (Saskatchewan), (point milliaire 0,0) et Paradise Valley, (Alberta), (point milliaire 19,5), soit une distance de 19,5 milles.

Référence n° 39309.61

ATTENDU que Canadian Pacific Limited a fait savoir qu'elle n'était au courant d'aucune option qui pourrait suffisamment mettre en doute les conclusions de la Commission relativement à la viabilité économique de la subdivision Furness;

ATTENDU que Canadian Pacific Limited a fait savoir que l'abandon de la subdivision Furness permettra des économies financières en vertu de la Loi sur le transport du grain de l'Ouest et ce, à l'avantage des industries oeuvrant dans la manutention du grain; et

ATTENDU que la Commission est d'avis qu'il est dans l'intérêt public de prolonger la date d'entrée en vigueur de l'abandon; et

ORDER NO. WDR1985-00027

ORDONNANCE N° WDR1985-00027

UPON consideration of the matter,

IT IS ORDERED THAT:

Order No. WDR-00896 dated October 7, 1982, is amended by deleting the date "August 31, 1985", in Clause 1 and substituting therefor the date "January 1, 1986".

APRÈS étude de l'affaire,

IL EST ORDONNÉ CE QUI SUIT:

L'ordonnance n° WDR-00896 datée le 7 octobre 1982, est modifiée par la suppression, à l'article 1, de la date "le 31 août 1985", et son remplacement par la date "le 1er janvier 1986".

signed/signature



Canadian Transport
Commission
Western Division

Commission canadienne
des transports
Division de l'Ouest

Railway Transport Committee
Comité des transports par chemin de fer

SASKATOON

March 13
1e 13 mars

19
85
1985

ORDER NO.

WDR-1985-00070

ORDONNANCE N°.

IN THE MATTER OF Order No. WDR-00641 dated January 14, 1982 which authorized the Canadian National Railway Company inter alia to remove the station agent and station buildings at Roblin and McCreary, in the Province of Manitoba.

File No. 4205.3789

WHEREAS, subsequent to public hearings held at Roblin and McCreary, Manitoba on December 5 and 6, 1984, the Commission gave notice to the Canadian National Railway Company and VIA Rail Canada Inc. that it would consider whether or not Order No. WDR-00641 should be amended to require installation of passenger shelters prior to removal of the operational facilities now serving that purpose;

WHEREAS, no submissions have been received opposing the said amendment; and

WHEREAS, the Commission deems it to be necessary for public convenience that the passenger shelters be installed prior to removal of the operational facilities.

UPON consideration of the material filed,

IT IS ORDERED THAT:

1. Order No. WDR-00641 dated January 14, 1982, is amended by adding the following clause immediately after clause 4 thereof:

RELATIVE à l'ordonnance n° WDR-00641 datée le 14 janvier 1982 laquelle autorisait la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, entre autres, à retirer le chef de gare et les bâtiments de gare à Roblin et McCreary, dans la province du Manitoba.

Référence n° 4205.3789

ATTENDU qu'à la suite des audiences publiques tenues à Roblin et McCreary, (Manitoba), les 5 et 6 décembre 1984, la Commission a avisé la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada et VIA Rail Canada Inc. qu'elle examinerait si l'ordonnance n° WDR-00641 devrait être modifiée en vue d'exiger l'installation d'abris pour voyageurs avant l'enlèvement des installations opérationnelles qui sont actuellement utilisées à cet effet,

ATTENDU qu'aucune requête n'a été reçue s'opposant à ladite modification; et

ATTENDU que la Commission considère nécessaire pour la commodité du public, d'installer des abris pour voyageurs avant l'enlèvement des installations opérationnelles.

APRÈS étude des pièces déposées,

IL EST ORDONNÉ CE QUI SUIT:

1. L'ordonnance n° WDR-00641 datée le 14 janvier 1982, est modifiée par l'addition, immédiatement après l'article 4, de ce qui suit:

ORDER NO. WDR1985-00070

ORDONNANCE N° WDR1985-00070

"5. Orders the Applicant to install passenger shelters at Roblin and McCreary, Manitoba prior to removing the operational facilities serving as passenger shelters at those locations."

"5. Ordonne à la requérante d'installer des abris pour voyageurs à Roblin et McCreary (Manitoba) avant l'enlèvement des installations opérationnelles servant d'abri pour voyageurs à ces endroits."

signed/signature

R.W. Lebell
Secretary Secrétaire

ACCOPRESS®

25071	—	BLACK / NOIR	—	BG2507
25072	—	BLUE / BLEU	—	BU2507
25078	—	RED / ROUGE	—	BF2507
25075	—	GREEN / VERT	—	BP2507
25074	—	GREY / GRIS	—	BD2507
25073	—	R. BLUE / BLEU R.	—	BB2507
25079	—	X. RED / ROUGE X.	—	BX2507
25070	—	YELLOW / JAUNE	—	BY2507
25077	—	TANGERINE	—	BA2507

ACCO CANADIAN COMPANY LIMITED
COMPAGNIE CANADIENNE ACCO LIMITÉE
TORONTO CANADA

